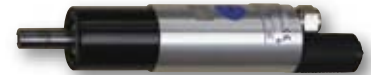


Motori pneumatici serie LGS

LGS series pneumatic motors

LGS 系列气动马达



Non reversibili Potenza 430 watt Consumo 600 NI/1'
Non-reversible Power 430 watt Consumption 600 NI/1'
不可逆转型 功率 430 watt 空气消耗 600 NI/1'

Rotazione destra Right rotation 右旋	Rotazione sinistra Left rotation 左旋	Velocità giri/1' Speed rpm 转速 rpm		Coppia Nm Torque Nm 扭矩 Nm		Peso Weight 重量 Kg	Disegno Drawing 尺寸
		a vuoto No-load 空载时	Potenza max Max Power 最大功率时	Potenza max Max Power 最大功率时	Minima di spunto Static torque Min. 最大扭矩		
LGSHD 8711187	LGSHS 8721187	26000	12800	0,32	0,53	0,75	
LGS0D 8711188	LGS0S 8721188	5800	2800	1,46	2,4	0,75	
LGS2D 8711189	LGS2S 8721189	3300	1600	2,59	4,24	0,75	
LGS3D 8711190	LGS3S 8721190	1300	630	6,55	10,74	0,9	
LGS5D 8711191	LGS5S 8721191	730	350	11,7	19,1	0,9	
LGS7D 8711193	LGS7S 8721193	540	260	15,86	25,98	0,9	
LGS8D 8711192	LGS8S 8721192	410	200	20,71	33,94	0,9	

Reversibili Potenza 400 watt Consumo 560 NI/1'
Reversible Power 400 watt Consumption 560 NI/1'
可逆转型 功率 400 watt 空气消耗 560 NI/1'

Modello/Codice Model/Code 型号/编号	Velocità giri/1' Speed rpm 转速 rpm		Coppia Nm Torque Nm 扭矩 Nm		Peso Weight 重量 Kg	Disegno Drawing 尺寸
	a vuoto No-load 空载时	Potenza max Max Power 最大功率时	Potenza max Max Power 最大功率时	Minima di spunto Static torque 最大扭矩		
LGSHR 8731187	21000	11500	0,33	0,49	0,75	
LGS0R 8731188	4600	2500	1,5	2,2	0,75	
LGS2R 8731189	2600	1450	2,7	3,9	0,75	
LGS3R 8731190	1000	570	6,8	9,9	0,9	
LGS5R 8731191	580	320	12,1	17,6	0,9	
LGS7R 8731193	420	230	16,4	24	0,9	
LGS8R 8731192	320	180	21,4	31,4	0,9	

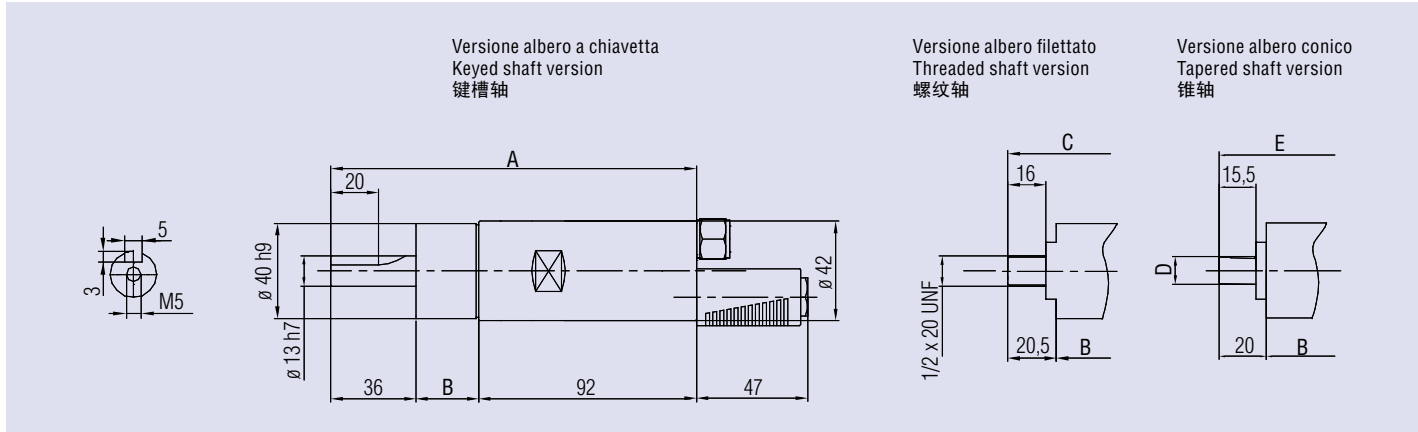
Dati rilevati alla pressione di 6 bar - Diametro minimo del tubo di alimentazione 8 mm

Data measured at pressure of 6 bar - Minimum supply hose diameter: 8 mm

以上数据在6bar气压测量获得 - 最小供气管内径 8 mm



Dimensioni di ingombro
Overall dimensions
外形尺寸



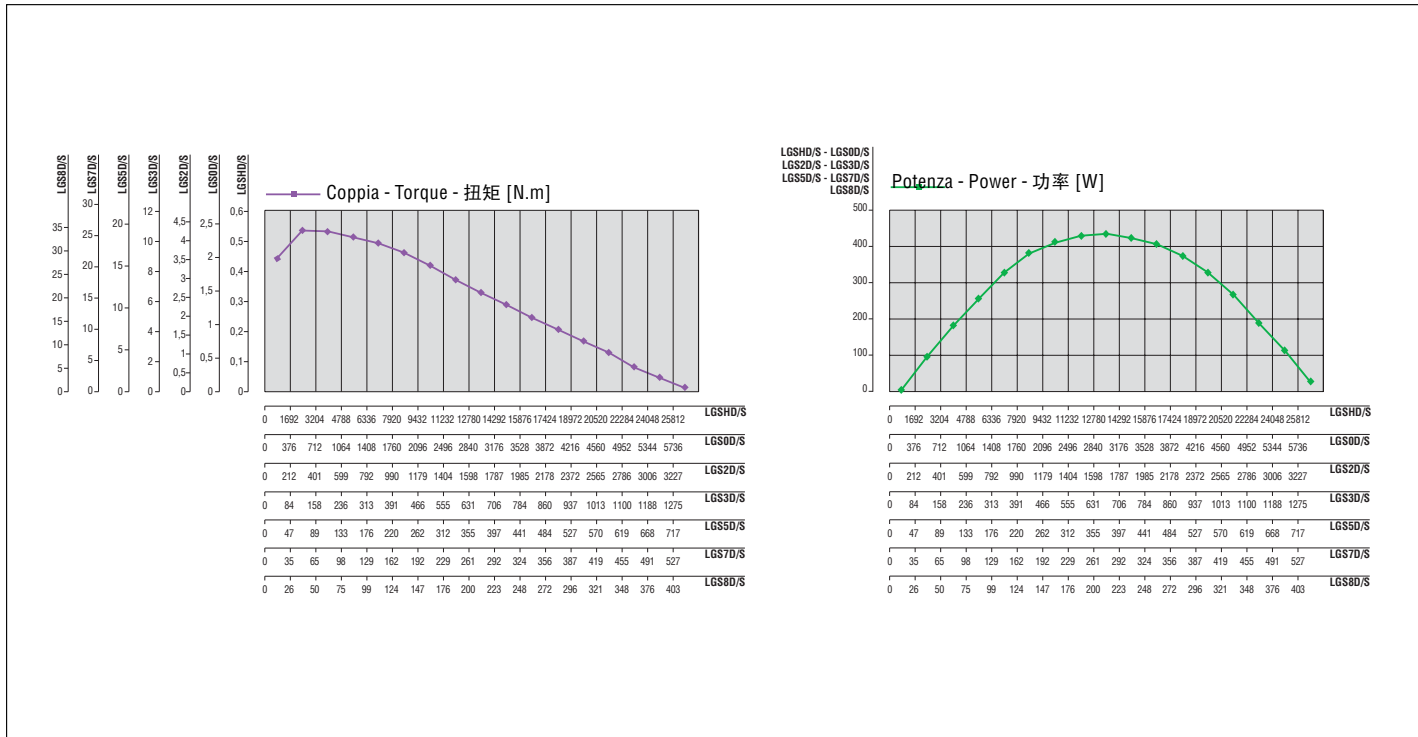
Modello Model 型号	A	B	C	D	E
LGS H - 0 - 2	154,5	26,5	139	B12	138,5
LGS 3 - 5 - 7 - 8	179,5	51,5	164	B12	164,5

Versione standard: albero di uscita con sede chiave (esclusi modelli LGSHD, LGSHS e LGSHR con albero cilindrico).
 Versione a richiesta: albero di uscita filettato solo per i modelli a rotazione destra o conico per tutte le versioni

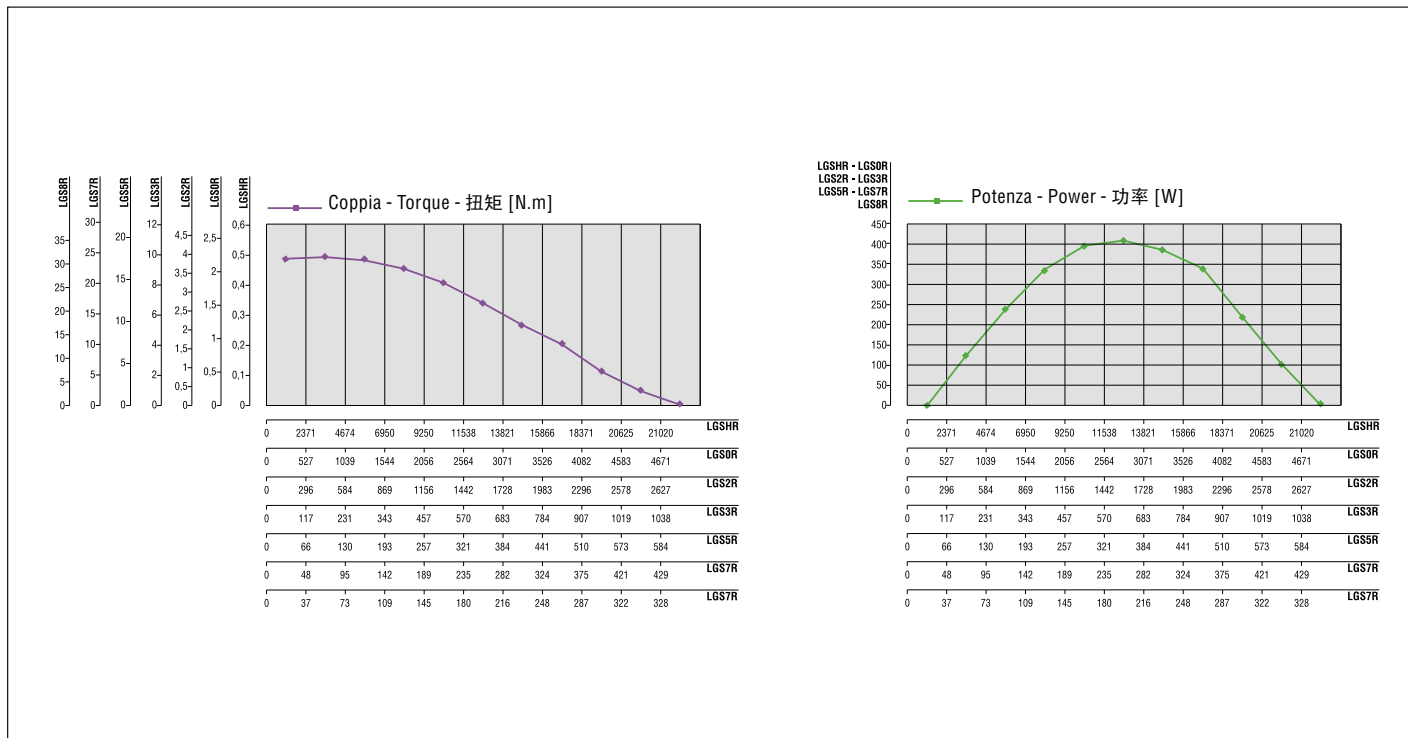
Standard version: output shaft with keyway (with the exception of models LGSHD, LGSHS and LGSHR with cylindrical shafts).
 Optional: threaded shaft (Right rotation models only) or tapered shaft (all versions).

标准产品: 输出轴带键槽 (但是, 型号LGSHD, LGSHS, LGSHR是圆柱轴, 不带键槽)
 可选: 螺纹轴 (仅右旋马达), 或锥轴 (所有型号)。消声器可以拆除。

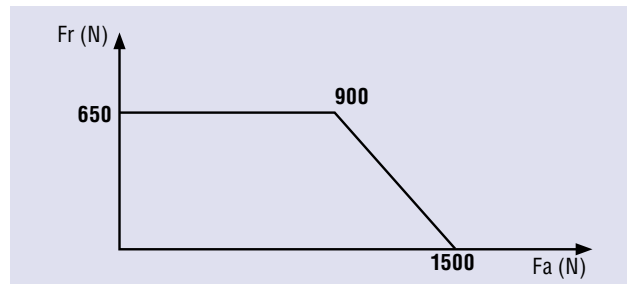
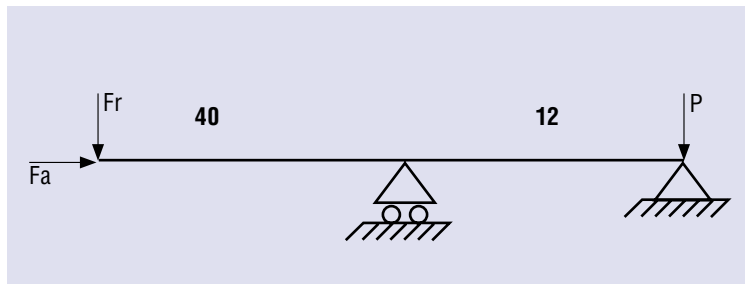
Curve caratteristiche motori non reversibili
Performance figure for non-reversible motors
特征曲线, 不可逆转马达



Curve caratteristiche motori reversibili
Performance figure for reversible motors
 特征曲线, 可逆转马达



Calcolo del carico massimo ammissibile radiale e assiale del motore LGS(H)
Calculation of the permitted maximum radial and axial load of motor LGS(H)
 计算马达的允许最大径向和轴向负载, 马达 LGS(H)



Cuscinetto 6202: $C=7800$ N, $C_0=3750$ N.
 Cuscinetto 6000: $C=4620$ N, $C_0=1960$ N.

Bearing 6202: $C=7800$ N, $C_0=3750$ N.
 Bearing 6000: $C=4620$ N, $C_0=1960$ N.

Lager 6202: $C=7800$ N, $C_0=3750$ N.
 Lager 6000: $C=4620$ N, $C_0=1960$ N.

Attraverso le formule indicate per il dimensionamento dei cuscinetti, si ottiene:

Using the formula for dimensioning the bearings, the result is:

Anhand der aufgeführten Formeln für die Dimensionierung der Lager ergibt sich:

$L_{10}=(C/P)^3$, in cui L_{10} = durata in milioni di giri,
 C = coeff. di carico dinamico,
 P = carico dinamico equivalente sul cuscinetto.

$L_{10}=(C/P)^3$, where L_{10} = duration in millions of rotations
 C = dynamic load coefficient
 P = equivalent dynamic load on bearing.

$L_{10}=(C/P)^3$, dabei ist L_{10} = Lebensdauer in Millionen Umdrehungen,
 C = dynamische Tragzahl,
 P = äquivalente dynamische Lagerbelastung.

Scegliendo pari a 10 milioni il numero di cicli prima dei quali non si devono avere rotture, si ha:

Taking the number of cycles before failure as 10 million, the result is:

Wird die Bruchlastspielzahl auf 10 Millionen angesetzt, ergibt sich:

$10=(4620/P)^3$, da cui $P=2144$ N.

$10=(4620/P)^3$, where $P=2144$ N.

$10=(4620/P)^3$, daher $P=2144$ N.

Infine: **$F_r = 650$ N**
 (sforzo massimo radiale in assenza di carico assiale)

Final result: **$F_r = 650$ N**
 (maximum radial force in the absence of axial load).

Schließlich: **$F_r = 650$ N**
 (max. Radialbelastung ohne Axiallast)

Per quanto riguarda il massimo sforzo assiale in assenza di carico radiale, si ha:

The maximum axial force in the absence of radial load is:

Was die maximale Axialbelastung ohne Radiallast angeht, ergibt sich:

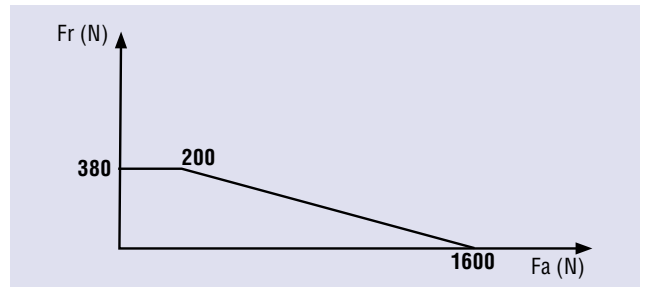
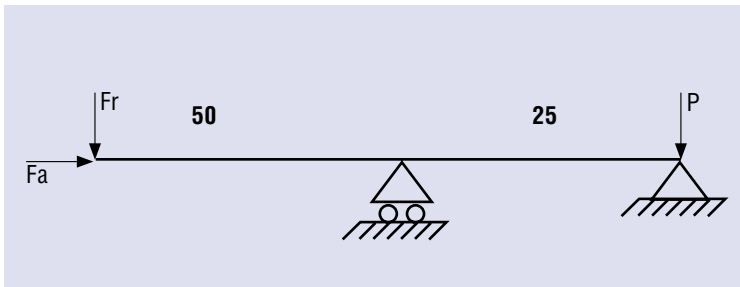
$F_a = 1500$ N

$F_a = 1500$ N

$F_a = 1500$ N



Calcolo del carico massimo ammissibile radiale e assiale del motore LGS Calculation of the permitted maximum radial and axial load of motor LGS 计算马达的允许最大径向和轴向负载, 马达 LGS



Cuscinetto 61803: $C=1680$ N, $C_0=930$ N.
Cuscinetto 6202: $C=7800$ N, $C_0=3750$ N.

Bearing 61803: $C=1680$ N, $C_0=930$ N.
Bearing 6202: $C=7800$ N, $C_0=3750$ N.

Lager 61803: $C=1680$ N, $C_0=930$ N.
Lager 6202: $C=7800$ N, $C_0=3750$ N.

Attraverso le formule indicate per il dimensionamento dei cuscinetti, si ottiene:

Using the formula for dimensioning the bearings, the result is:

Anhand der aufgeführten Formeln für die Dimensionierung der Lager ergibt sich:

$L_{10}=(C/P)^3$, in cui L_{10} = durata in milioni di giri,
 C = coeff. di carico dinamico,
 P = carico dinamico equivalente sul cuscinetto.

$L_{10}=(C/P)^3$, where L_{10} = duration in millions of rotations
 C = dynamic load coefficient
 P = equivalent dynamic load on bearing.

$L_{10}=(C/P)^3$, dabei ist L_{10} = Lebensdauer in Millionen Umdrehungen,
 C = dynamische Tragzahl,
 P = äquivalente dynamische Lagerbelastung.

Scegliendo pari a 10 milioni il numero di cicli prima dei quali non si devono avere rotture, si ha:

Taking the number of cycles before failure as 10 million, the result is:

Wird die Bruchlastspielzahl auf 10 Millionen angesetzt, ergibt sich:

$$10=(1680/P)^3, \text{ da cui } P=780 \text{ N.}$$

$$10=(1680/P)^3, \text{ where } P=780 \text{ N.}$$

$$10=(1680/P)^3, \text{ daher } P=780 \text{ N.}$$

Infine: **$F_r = 380$ N**
(sforzo massimo radiale in assenza di carico assiale)

Final result: **$F_r = 380$ N**
(maximum radial force in the absence of axial load).

Schließlich: **$F_r = 380$ N**
(max. Radialbelastung ohne Axiallast)

Per quanto riguarda il massimo sforzo assiale in assenza di carico radiale, si ha:

The maximum axial force in the absence of radial load is:

Was die maximale Axialbelastung ohne Radiallast angeht, ergibt sich:

$$F_a = 1600 \text{ N}$$

$$F_a = 1600 \text{ N}$$

$$F_a = 1600 \text{ N}$$